

Tradición es Patria



Todocolor - Arquetipo: El Gaucho - Martín Fierro en China

Calendario Escolar

Día de la Tradición

Por tradición nacional se entiende el conjunto de costumbres, creencias, ideales y recuerdos de hechos históricos que se transmiten en un pueblo de generación en generación; y también el arte y la literatura que llevan el sello de la personalidad de ese pueblo.

Nuestra tradición, rica en valores, tiene su Día: el 10 de noviembre de cada año, instituido por la ley 21.154 por ser el aniversario del

nacimiento de José Hernández, autor del poema "Martín Fierro".

José Hernández nació en 1834 en el actual partido General San Martín de la provincia de Buenos Aires, cuya cabecera —San Martín— fue declarada por esa misma ley y en su homenaje, "Ciudad de la Tradición e Hito N° 1 de la Argentinidad".

Hasta los seis años vivió allí en la casa que pertenecía a la familia de

su tío abuelo materno Juan Martín de Pueyrredón. Cursó sus estudios primarios en la ciudad de Buenos Aires y luego, por motivos de salud, se trasladó al campo, donde vivió trece años familiarizándose con la vida de los gauchos, experiencia que le serviría más tarde para escribir sus libros. En su juventud participó en varias batallas, entre ellas las de Cepeda y Pavón.

La primera parte de su poema

dedicado al gaucho Martín Fierro se publicó en 1872. La segunda parte —"La vuelta de Martín Fierro"— apareció en 1879. Hoy, a casi un siglo de su fallecimiento, José Hernández sigue tan identificado con ese personaje de ficción, que no es posible nombrarlo sin pensar al mismo tiempo en Martín Fierro.

Sus obras en prosa son: "Vida del Chacho" (apodo del militar riojano Angel V. Peñañoza) e "Ins-

trucción del estanciero".

Este nuestro gran poeta popular, famoso en el mundo entero, fue también periodista y político. Desempeñó diversos e importantes cargos públicos. Como diputado, contribuyó a la federalización de la ciudad de Buenos Aires. Luego colaboró con Dardo Rocha en la fundación de La Plata.

Falleció el 21 de octubre de 1886.

Tu salud, que debes ser el primero en cuidar, tiene enorme importancia, no solo para vos y tus padres, sino también para el futuro de la Patria. Con el fin de que aprendieras a valorarla, ha sido instituida la Semana de la Salud Escolar, que se celebrará desde mañana hasta el viernes que viene, según lo dispone el Calendario Escolar.

En la ciudad de Buenos Aires, todos los niños que ingresen al primer grado de las escuelas dependientes de la Municipalidad, deben pasar por los gabinetes psicofísicos municipales, donde se les practican exámenes completos y efectúan diagnósticos generales. Gracias a ese control, pueden ser descubiertas precozmente, tratadas y cura-

Semana de la Salud Escolar

das distintas afecciones. Los exámenes psicofísicos se repiten luego cada dos años y también al egreso de la escuela primaria.

Los alumnos de los colegios privados y de los Departamentos de Aplicación (escuelas primarias y preprimarias que funcionan en las Escuelas Normales y en los Profesorados) cuentan para la protección de su salud con los servicios de la Dirección de Sanidad

Escolar —dependiente del Ministerio de Educación—, que también realiza el control sanitario a los niveles secundario y terciario. Además de la atención médica que brinda en establecimientos educativos, en su sede y en colonias de vacaciones, Sanidad Escolar desarrolla su progreso de Educación para la Salud a través de su personal profesional y técnico, que asesora, dicta cursos y da con-

ferencias a docentes, padres y alumnos. Creada hace casi un siglo —en 1886—, fue una de las primeras instituciones del mundo en su género.

También los ministerios de Educación de las provincias, realizan programas para la protección de la salud de la población escolar, con una vacunación en todas las escuelas y atención y tratamientos en consultorios.

La preocupación por la salud de los escolares se traduce, además, en la arquitectura educacional (de la que te hablamos el mes pasado), en la educación física y en la tradicional copa de leche que ayuda a reponer energías entre clase y clase.

Creadores

Carlos Dickens, el Niño Escritor

Carlos Dickens nació en Inglaterra en 1812. Su papá era un hombre muy agradable y cordial. Los vecinos simpatizaban mucho con él, enseñaba a sus hijos los valores morales y las normas honradas de la conducta. En el hogar reinaba el amor y los sufrimientos y estrecheces se pasaban con valor. El papá de Carlos trabajaba con ahínco pero su sueldo no rendía porque era un hombre poco práctico. Cuando cobraba su salario llegaba a la casa repleto de regalos. Lo triste es que la mayoría de ellos de poco servían para satisfacer las necesidades de la familia: le obsequiaba una hermosa maceta a su esposa, a Carlos una caña de pescar, al otro hijo un par de chinelas bordadas cuando en realidad le hacían falta sencillos zapatos para ir a estudiar.

Papá Dickens se olvidaba de las deudas que contraía y éstas se acumulaban preocupando mucho a su esposa. La situación hizo que varios comerciantes denunciaran su incumplimiento y fuera llevado a la cárcel. El pequeño Carlos contaba diez años cuando tuvo que salir a buscar trabajo para mantener a su mamá y hermanitos, todos ellos muy pequeños. Tras mucha búsqueda le ofrecieron llenar tarros de betún (pomada) para zapatos. El dueño de la tienda, creyó que sería una buena mane-

ra de hacer publicidad a la calidad del producto y mostrar que su marca, era en definitiva más económica que las otras, porque los pots contenían betún hasta el tope, colocando al pequeño y pálido niño dentro de una vidriera junto a una inmensa lata de pomada negra y cientos de tarros vacíos.

Nada agradable ser contemplado durante diez horas diarias por niños que iban a estudiar, señoras que paseaban junto a sus hijos comiendo chocolate, apurados trabajadores rumbo a las fábricas, caballeros muy bien vestidos y el heterogéneo grupo de transeúntes comunes a una gran capital todos se detendrían a observar su rutinario trabajo como si el muchachito fuese un divertimento gratuito.

Fácilmente comprendemos que Carlos debía sentirse igual a los monos del zoológico. Ningún gesto intimo pasaba desapercibido para sus ocasionales y curiosos auditores.

Además, niños irrespetuosos y pedantes lo señalaban haciéndole morisquetas o golpeando el vidrio insistentemente atrayendo las iras del propietario de la tienda.

Ganaba seis chelines semanales. No alcanzaba para que comieran todos sus hermanitos y la mamá cosía por las noches. Los ni-

"PRORROGAR"

Un locutor anunció por radiofonía un acto público, pero advirtió que "podría ser prorrogado para una fecha posterior". Y al decirlo así incurrió en una redundancia. Te lo explicaremos.

El verbo transitivo **prorrogar**, tal como fue usado por ese locutor, significa suspender, aplazar, diferir, retardar la realización o ejecución de algo, dejarla para más adelante. En consecuencia, si decimos que un acto puede ser "prorrogado para fecha posterior", estaremos diciendo dos veces lo mismo, porque **prorrogar** es dejar algo para una fecha posterior.

Esa repetición es lo que se llama redundancia, y es incorrecta.

QUE NO SE TE PEGUE.

"CALCAMONIA"

En una casa comercial de la ciudad bonaerense de Avellaneda vimos un letrero según el cual allí se venden "calcamonías". Entramos, para averiguar de

qué se trataba, y comprobamos que venden figuras impresas de colores, preparadas sobre papel o cartulina con trementina, que pueden ser transportadas por presión a otros papeles, cartulinas u objetos diversos de madera, vidrio, tela, etcétera. Pero esas figuras no son "calcamonías" sino **calcamonias**. Y **calcamonia** es también el procedimiento por el cual se las transporta a otros objetos.

La palabra **calcamonia** significa "manía del calco", porque la **calcamonia** es un entretenimiento que consiste en sacar calcos, en calcar. Y calcar es sacar copia de un escrito o dibujo por contacto del original con el papel u objeto al cual se lo traslada.

Decir **calcamonia** (en vez de **calcamonia**) es un error. **QUE NO SE TE PEGUE.**

"ARRAIGUE"

Por radiofonía hablaron sobre la inmigración en la Argentina desde finales del siglo pasado y sobre el "arraigue" de

muchas familias extranjeras en Buenos Aires y el resto del país. ¿No te suena mal la palabra "arraigue"? Claro que sí. Esa palabra no figura en el diccionario oficial de la lengua española.

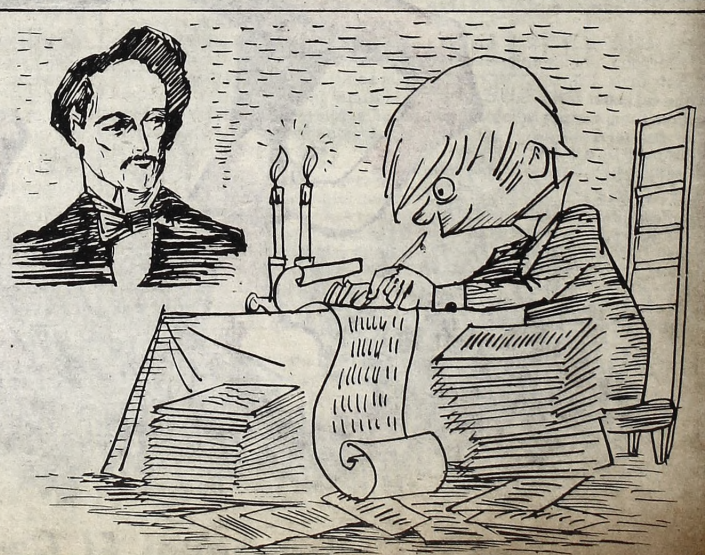
La palabra correcta es **arraigo**, y con ella se nombra la acción y el efecto de arraigar o arraigarse. **Arraigar** es echar o criar raíces: "Esta planta arraiga con fuerza en este terreno". **Arraigarse** es establecerse en un lugar, adquiriendo allí buenas, propiedades, relaciones de parentesco o sociales, etcétera, lo cual equivale a echar raíces, en sentido figurado; por ejemplo: "Mi abuelo vino de Italia y se arraigó con su esposa e hijos en la provincia de Buenos Aires". También se usa la palabra **arraigo** en expresiones como éstas: "Es una persona de **arraigo**"; "Ese hombre tiene **arraigo**".

La palabra "arraigue" (en vez de **arraigo**) es incorrecta. **QUE NO SE TE PEGUE.**

ños junto a su madre visitaban al papá en la cárcel. Años muy tristes que forjaron el carácter del futuro escritor. Sus primeros cuentos los terminó a los 16 años.

Con mucho sentido del humor describía las costumbres de la vieja Inglaterra, los problemas que afectaban a las familias y delineaba a sus personajes con tanta realidad y exactitud que despertaba admiración en los lectores.

La vida de Carlos Dickens fue muy interesante, sobre todo desde que inició su carrera periodística por casualidad. En un próximo relato la seguiremos contando. También relataremos la infancia de otros famosos escritores y periodistas argentinos y latinoamericanos.





José de San Martín



José Hernández



Ambrosio Cramer



José I. Gorriti

7 de noviembre, 1839. Deja de existir Ambrosio Cramer. El coronel Ambrosio Cramer había nacido en París, Francia, el 7 de febrero de 1792. Luego de la batalla de Waterloo se radicó en el Río de la Plata, ingresando en nuestro Ejército Libertador. Actuó a las órdenes de San Martín; participó en la batalla de Chacabuco; fue edecán del gobernador Martín Rodríguez. Fue muerto en el combate de Chascomús, mientras luchaba contra los federales.

8 de noviembre, 1839. Fallece San Martín de Tours. Dejó de existir en la fecha San Martín de Tours, patrono de la ciudad de Buenos Aires. La Iglesia católica celebra el día de San Martín del 11 de este mes, fecha correspondiente

al aniversario de sus funerales. Había nacido en el año 313.

9 de noviembre, 1835. Deja de existir José I. Gorriti. En Sucre, Bolivia, se produjo el deceso del militar doctor José Ignacio Gorriti. Se doctoró en la Universidad de Chuquisaca. Fue uno de los organizadores de la Guerra Gaucha y uno de los firmantes del acta de Independencia. En 1822 asumió la gobernación de Salta. Había nacido en Jujuy alrededor de 1770.

10 de noviembre, 1834. Nace José Hernández. Nació en los caseríos de Perdel, actual Chacra Pueyrre-

dón, en Villa Ballester, Provincia de Buenos Aires, el poeta José Hernández. Fue también periodista, político y militar. Fundó y dirigió el diario "El Río de la Plata". Es autor de los libros "Vida del Chacho", "Instrucción del estanciero" y otros; su obra máxima es el "Martín Fierro", libro cumbre de nuestra literatura. (En la página 2 encontrarás otros detalles sobre la vida y la obra de Hernández).

11 de noviembre, 1771. Nace Martín Rodríguez. Nació en Buenos Aires el brigadier general Martín Rodríguez. Fue uno de los primeros defensores de la ciudad

durante la Primera Invasión Inglesa. Se batió en los combates de Salta, El Temar, Si-pe-Sipe, Puesto del Marqués y otros. En 1820 fue nombrado gobernador de Buenos Aires. Dejó de existir en Montevideo, Uruguay, el 5 de marzo de 1841.

12 de noviembre, 1812. Contrae enlace el general San Martín. Fueron casados en la catedral de Buenos Aires el general José de San Martín y María de los Remedios Escalada.

13 de noviembre, 1776. Pedro de Cevallos parte hacia el Río de la Plata. Don Pedro de Cevallos, nombrado virrey del Río de la Plata, partió de Cádiz, España, al frente de una expedición de diez mil hombres, con destino a estas tierras.

Fechas de la Semana

He aquí otro conjunto de refranes que, sumados a los anteriores y a los que te seguiremos brindando, componen este refranero, es decir un conjunto de refranes, cuya consulta permanente ampliará tu conocimiento de la vida. Estas sentencias populares, casi siempre anónimas, te ilustran sobre aspectos que, generalmente, no se encuentran en los textos escolares pero que es útil encontrar desarrollados.

Un agravio consentido, da pie a otro seguido.

Observa el refrán, que no debemos callar ante una ofensa, haciéndoselo notar al que nos agravia, para así poder evitar su repetición.

Aprende llorando y reírás ganando.

Nos advierte la máxima, que cuanto más grande sea el sacrificio para el logro de una meta que nos impu-

mos, mayor será nuestra felicidad en la hora del triunfo.

Difícil como hallar una aguja en un pajar.

Nos informa la sentencia, que debemos extremar nuestra prudencia ante una empresa muy riesgosa, que debemos meditar bien antes de emprenderla.

De un alrudo a un loco hay muy poca diferencia.

Apunta el axioma, que la ira suele obnubilar nuestros sentidos y cegar nuestra inteligencia, que debemos proceder con cordura.

Los humanos son hijos de Adán y Eva, los diferencia la escuela.

Subraya el pensamiento, que nuestra educación marcará las diferencias ante nuestros semejantes, que hay que luchar para que no se acentúen aquellas, estudiando para ese logro.

Quinto Grado

Estudios Sociales

José de San Martín

El Ejército de Los Andes

San Martín reclutó ciudadanos para su ejército en las tres provincias cuyanas. En El Plumerillo, estableció su cuartel general y el campo de instrucción militar. Fray Luis Beltrán dirigía la fábrica de armas y municiones, el mayor Alvarez Condarco dirigía el laboratorio de salitre para preparar la pólvora.

Durante los años 1815 y 1816 se trabajó intensamente en la gobernación de Cuyo. San Martín consiguió el apoyo de las damas mendocinas; para la formación de su ejército muchas de ellas donaron sus joyas para financiar la gesta emancipadora.

A comienzos de 1817 estaban concluidos los preparativos para cruzar la cordillera.

• Indicá el nombre de la Virgen a la que San Martín declaró protectora del Ejército de los Andes

• ¿Quiénes secundaban a San Martín en la dirección de las fuerzas militares?

• ¿Cuántos hombres componían el ejército?
Cuando los hombres del ejército de San Martín llegaron a Chile, avanzaron hacia el sur. En la cuesta de Chacabuco, enfrentaron al enemigo, y lo derrotaron el 12 de febrero después de una dura lucha.

• ¿Cómo se llamó la batalla que aseguró la independencia definitiva de Chile?

• Indicá la fecha en que San Martín proclama la independencia peruana.

San Martín y Bolívar se entrevistaron en Guayaquil (Ecuador) en el mes de julio de 1822; ambos estaban impulsados por un mismo ideal de libertad. Sin embargo no lograron ponerse de acuerdo, y así, el vencedor de Chacabuco y Maipú decidió dar por terminada su vida política y dejar que Bolívar completara la campaña libertadora. Después de una breve presidencia en Chile, cruzó la cordillera y se radicó en Mendoza. Su plan era vivir definitivamente allí, pero, decepcionado por las guerras civiles en su patria decidió regresar a Buenos Aires para luego partir hacia Europa.

El propósito que lo guiaba, era proporcionar a su hija Mercedes Tomasa una buena educación y con ese propósito partió de nuestro país en 1824.

Cinco años después regresó a Buenos Aires, pero al llegar al puerto se enteró de que la ciudad estaba convulsionada por las luchas internas y, sin desembarcar, retornó a Europa.

• En qué lugar de Francia falleció San Martín? ¿En qué fecha fueron repatriados sus restos?

El Refranero de Tino

Historiando la Historieta

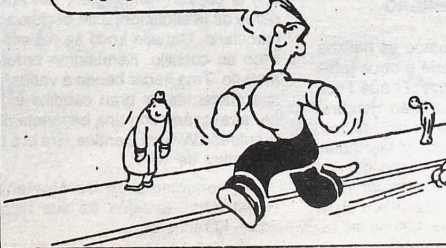
Por Siulnas

PEPE BOLETO, QUE FERRO DIBUJABA EN LA REVISTA "PILUCHO" EN 1938, NO ERA PRECISAMENTE UN MUCHACHO ESTUDIOSO



NO ES DE EXTRAÑAR ENTONCES, QUE CUANDO LE SUGERÍAN LA CONVENIENCIA DE QUE FUERA UN "HOMBRE PREPARADO", EN VEZ DE PONERSE A ESTUDIAR, PEPE BOLETO COMENZARA A ENTRENARSE COMO LOS BOXEADORES...

PRIMERA PARTE TROTE REGULADO



¡ÉL HABÍA OÍDO DECIR TANTAS VECES QUE TAL O CUAL BOXEADOR TENÍA UNA "BUENA PREPARACIÓN"...



Sexto Grado

Estudios Sociales

La Argentina Moderna y sus Presidentes

Segunda Presidencia de Roca 1898-1904

El general Roca consiguió restablecer las buenas relaciones con Chile en un célebre encuentro con el presidente chileno Errázuriz.

• ¿En qué lugar se entrevistaron ambos presidentes? ¿En qué fecha sucedió este acontecimiento?

Bajo la presidencia de Roca, se fijó la Ley del Servicio Militar Obligatorio por medio de la conscripción. El comercio exterior logró un gran impulso superando los cuatrocientos cincuenta millones de pesos oro y la extensión de los ferrocarriles superó los 4.000 kilómetros.

Presidencia de Quintana. 1904-1906

En medio de la apatía generalizada, por la falta de garantías electorales, se designó presidente a don Manuel Quintana que falleció sin completar su mandato.

Figueroa Alcorta

El vicepresidente José Figueroa Alcorta, cubrió los cuatro años que faltaban completar del periodo 1906-1910. Esta etapa del país se caracterizó por la prosperidad reinante. Hacia 1910 el comercio exterior indicó la suma de 724.000.000 de pesos oro, se extendieron las líneas ferroviarias y se inauguró el trasandino con Chile. Sin embargo, los conflictos políticos y sociales en el país iban en aumento. Alcorta comprendió la necesidad de dar al pueblo la participación que le correspondía y haciendo frente a la oposición de muchos gobernadores y de la mayoría del Congreso, impuso como sucesor al doctor Roque Sáenz Peña, respetuoso de las mayorías civiles y partidario del sufragio universal. El país vivía con euforia los festejos de la celebración del Centenario de la Revolución de Mayo y en ese contexto Sáenz Peña asumió el mando presidencial.

Presidencia de Sáenz Peña 1910-1914

En su mensaje inaugural en el Congreso, Sáenz Peña expresó su intención de respetar y hacer respetar el voto.

• Indicó el nombre de los principales cuatro partidos políticos de esa época

• ¿Qué partido político triunfó en las elecciones presidenciales de 1916?

• ¿En qué fecha falleció Roque Sáenz Peña?

• En 1914 se levantó el tercer censo nacional. ¿Cuántos habitantes tenía la Argentina?

Presidencia de De la Plaza 1914-1916

El periodo presidencial lo terminó Victorino de la Plaza. Bajo su presidencia debieron resolverse delicados problemas, como ser, nuestra neutralidad en la Primera Guerra Mundial y los problemas económicos que ese conflicto creaba a nuestro país.

Zambas Tradicionales

Una de las más viejas canciones de nuestra patria es la zamba "La artillera". Nació durante la guerra de la Independencia y la entonaban los soldados de Güemes que estaban a cargo de los cañones. De allí su título.

LA CUARTELERA

Algunos prefieren llamarla "La cuartelera" y existen algunas grabaciones y ediciones con ese título. Pero primitivamente se la conocía como "La artillera", título que también conserva en nuestros días.

Se han realizado numerosas grabaciones de esta popularísima zamba salteña y es probable que haya alguna en tu casa para que aprendas su melodía. De todos modos, seguramente encontrarás a alguien que la sepa cantar.

Somos los artilleros
y a la par del cañón
echan rodilla a tierra

los que a la guerra
van con valor.

Porque ha sonado el clarín
allá voy a luchar,
porque a nuestra bandera
mano extranjera
la quiere arriar.

El quinto ya va a partir
y me voy a pelear;
no quiero dejarte sola, mi negra,
porque me has de olvidar.

Somos los artilleros
del mejor batallón;
somos gauchos de Güemes, mi negra,
de la quinta región.

De Güemes soldado soy
y a la lucha me voy;
¡viva nuestra bandera,
mi sangre entera
por ella doy!



Periodismo

Algo más Sobre Gutenberg

ficas, los punzones de los orfebres para estampar la marca.

El mérito de Gutenberg reside en la síntesis de esos elementos para aplicarlos a la impresión de los textos. También inventó las tintas necesarias para su

máquina, las que debían tener la particularidad de adherirse al metal en vez de hacerlo a la madera. En su imprenta, Gutenberg imprimió de La Biblia (1455) un texto con cuarenta y dos líneas de composición. Estos ejemplares y los edita-



dos posteriormente en el siglo siguiente se llaman incunables.

Gutenberg sintetizó en su imprenta algunos métodos poco hábiles; los tipos, consistentes en figuras talladas en madera, utilizadas para imprimir imágenes sacras, barajas, etcétera y la metalografía, sistema de tipos aplicados sobre una matriz de arcilla vaciada en otra de plomo y estaño que permitía imprimir hoja por hoja. El método de Gutenberg se llamó tipografía.

La rápida difusión de la imprenta, con la influencia de la difusión de las ideas y noticias, aceleró el proceso de creación al mundo moderno y la correlativa desaparición del mundo antiguo. Los grandes descubrimientos, los cambios sociales, la conformación de las lenguas y el desarrollo de la técnica tienen sus bases en la aplicación del invento de Gutenberg, pese a lo cual éste murió sumamente pobre.

El Lejano Oeste

Caballo Loco

Fue al iniciarse aquella rebelión cuando en todo el territorio de los Estados Unidos comenzó a hablarse del jefe sioux oglala **Caballo Loco** —**Crazy Horse**— en inglés, **Suktanka Witko** en sioux.

Había nacido en 1844. En 1860 demostró por primera vez la bravura que lo caracterizaría, en una batalla contra la tribu gross-ventre. Poco después, integraba el estado mayor del jefe Nube Roja.

CABALLO LOCO CONTRA CUSTER

El 25 de junio de 1876, Caballo Loco derrotaba al 7º regimiento de lanceros del general George Custer en Little Big Horn. Luego de la muerte del célebre militar, los jefes cheyennes Cúchillo Romo y Nariz Amarilla se unieron a Caballo Loco y organizaron una serie

de guerrillas contra el general Nelson Miles.

Viendo las continuas derrotas del ejército, el general Crook envió a dos jefes ya incluidos en las reservaciones, Cola Manchada y Nube Roja, para persuadir a Caballo Loco de que se rindiera. No logró su propósito.

EL FIN DE UN GRAN GUERRERO

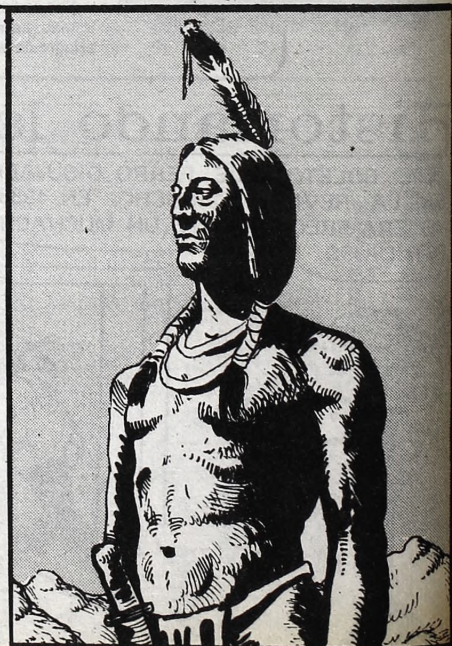
En 1877, Toro Sentado se hallaba refugiado en el Canadá y otros jefes sioux, como Pie Grande, El que Toca las Nubes y Pequeño Gran Hombre, se habían rendido. Casi sin aliados, acosado por el ejército y las malas condiciones del clima, Caballo Loco decidió entregarse para salvar a su gente. Fue entonces confinado en la Agencia de Nube Roja, una de las re-

servaciones que el gobierno había destinado para los sioux.

En setiembre de ese año, Manta Negra, la esposa de Caballo Loco, había enfermado gravemente. Este pidió permiso para trasladar a su mujer a la Agencia de Cola Manchada, donde se hallaba su amigo, el doctor Valentino McGuillicuddy. Al negársele el pedido, el jefe sioux huyó con su esposa.

Una vez en la agencia, se entrevistó con el capitán Kennington. Sin apiadarse de la situación, éste decidió encarcelarlo. Caballo Loco se resistió y sacó su cuchillo. Kennington ordenó matarlo. Tras haber herido a varios de sus atacantes, el gran caudillo indio fue atravesado con una bayoneta por el soldado William Gentles. Era el 5 de setiembre de 1877.

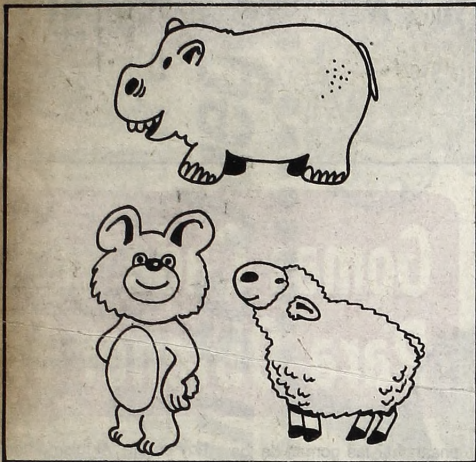
Un monumento en las Montañas Rocallosas—testigos de sus hazañas— lo recuerda.



Jardineritos

A Ellos También, sin ser Flores,
les Gusta Tener Colores...

¡Vamos a ver si conocés los colores y los animales! Tomá tus lápices de colores y pintá de azul el hipopótamo, de amarillo la oveja y de marrón el oso.



Esto que Nunca te Pase:
Olvidar qué Usás en Clase

Malena debe ir a la escuela, pero olvidó cuáles son los elementos que debe llevar. ¿Por qué no se lo recordás?

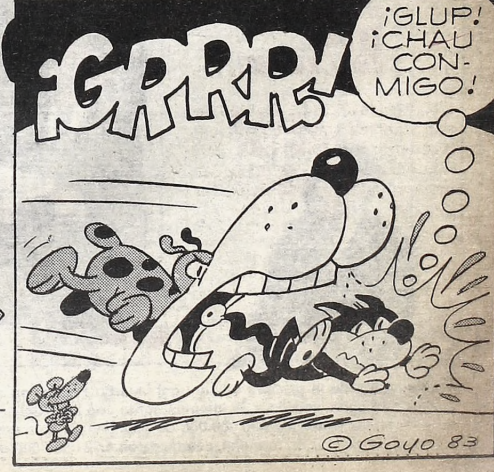


Ofidia, la Serpiente

¡JA! ¡UNA TORPE
Y CHIQUITITA LAU-
CHITA AL ALCANCE
DE MI PONZOÑA!



¡LE DARÉ UN
FLOR DE
SUSTO!
¡JI,JI,JI!



Fábulas

El Señor Juez

Un día se le apretó al tigre una mano entre unas piedras, en tal forma que por sus propios medios no podía sacarla. Pasó por allí cerca un caballo. El tigre lo llamó y le pidió con toda humildad que lo ayudara.

—No —le dijo el caballo—. Yo te conozco, vos sos capaz de comerme después de que te haga el favor de liberarte.

—Te juro, hermano, que no lo haré; no me niegues tu apoyo en este trance; son muy grandes mi humillación y mi dolor.

—Así lo haré, pero no olvidés tu juramento.

Diciendo estas palabras, el caballo levantó la piedra con gran esfuerzo y el tigre quedó libre.

Siguieron juntos por un sendero del campo. Conversaban amistosamente cuando el tigre se plantó delante del caballo y le dijo: —Hace tres días que estoy sin comer y mi estómago no da más; por fuerza tengo que comerte...

—Esto no puede ser así; recurriremos a un juez —dijo el caballo.

En ese momento apareció un zorro y el caballo le gritó: —Oiga, señor, ¿usted es juez?

—Sí, señor, lo soy desde hace mucho tiempo.

—Entonces, nos tendrá que resolver esta cuestión.

Le expusieron con detalles el caso y cada uno presentó sus razones.

—No entiendo cabalmente el suceso —dijo el zorro después de reflexionar un rato—. Para dar mi fallo necesito ir al lugar del hecho y ver cómo estaba este señor.

Fueron allí; el tigre puso su mano en el sitio en donde la había tenido, y el caballo le colocó encima la piedra que lo apretara.

—Muy bien —dijo el zorro, dirigiéndose al tigre—. Mi fallo es que te corresponde quedar ahí y morir preso, por no saber cumplir la palabra empeñada ni agradecer los favores recibidos.

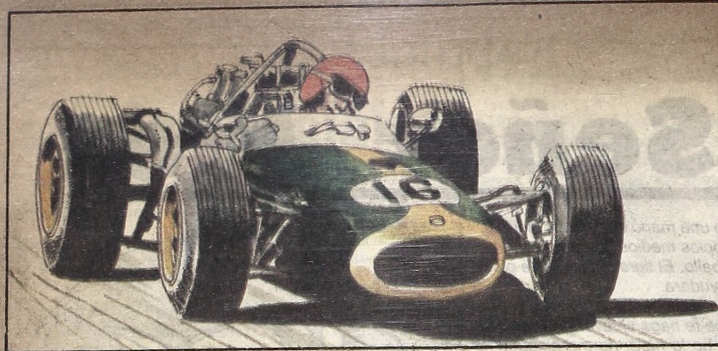
Pronunciada la sentencia, se marcharon el zorro y el caballo.

Dejaron al tigre con la mano apretada, dando tremendos ruidos de dolor y de vergüenza.

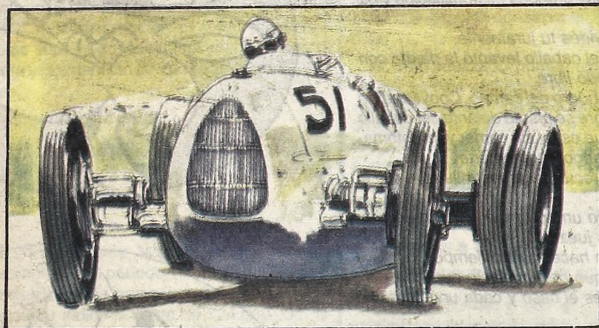
(Fábula de autor anónimo)



Por Goyo Mazzeo



Coche de los años '60. Poseía motor trasero y sus gomas eran más anchas que las usadas en la década anterior. También tenían dibujos.



El Auto Unión de 1936, con dos ruedas traseras de cada lado.

Viajeros

Martín Fierro Llega a China

En la inmensidad de las pampas, solo o en compañía de su entrañable amigo Cruz, es casi seguro que **Martín Fierro** jamás soñó viajar al exterior. Y menos aún, asentarse en las antipodas de esta tierra que era la suya, donde había nacido, donde transcurrió su vida, donde yacería algún día, descansando por fin de tanta penuria padecida y de tantas aventuras como le tocara afrontar. Tampoco **José Hernández**, su creador, pensó que el personaje llegaría a dar la vuelta al mundo, convertido en el arquetipo del gaucho, en el símbolo de la Argentina hecho hombre.

Pero, claro, **Martín Fierro** era un criollo del siglo pasado. Con el correr del tiempo, como suele ocurrirle a los personajes eternos, se ha ido modernizando. Ha sacado su pasaporte y obtenido su visa de residencia en **China Nacionalista, Taiwán**. No es difícil encontrarlo, con su atuendo típico, en alguna esquina de **Taipei**, la capital de ese estado asiático, o de cualquiera de sus otras ciudades importantes: **Kaohsiung, Tainán, Taichung, Keelung...**

La gente lo mira y lo saluda y él se encuentra cómodo en China. Tiene un solo problema: conseguir yerba para el infaltable matecito que acompaña en esas horas vacías que hay que llenar con algo.

¿Cómo llegó **Martín Fierro** a Taiwán? En una

traducción al chino realizada por el sacerdote **Alberto Y.P. Chao**, superior general de la Orden de los Hermanos Bautista en China, y el doctor **Alberto Gómez Fariás**, un compatriota nuestro que nació en Córdoba y residió mucho tiempo en Tucumán y a quien se considera una de las máximas autoridades argentinas en cultura oriental. Director del Instituto Interdisciplinario de Culturas Orientales de la Universidad Nacional de Buenos Aires, para más datos.

La primera edición del "**Martín Fierro**" en chino consta de 4.000 ejemplares y apareció este año. La composición en caracteres chino es hermosa, aunque no la podamos leer. En cambio si no es posible reconocer a **Fierro** y a los demás personajes de la obra de **Hernández** en las 36 láminas que ilustran la edición, encuadrada en cuerna roja. Fueron realizadas por **Milos Zavattaro** y adornaron los almanaques de 1935, 36 y 37 que obsequiaba en aquel tiempo la firma **Alpargatas**. **Zavattaro** cedió gentilmente los derechos a reproducirlas en la edición china, a la que, sin duda, seguirán otras, porque ya se han vendido en Taiwán cerca de 3.000 ejemplares. De donde el gaucho **Fierro**, sin pretenderlo, se ha convertido en un factor de acercamiento con un pueblo que, a pesar de la distancia, tiene mucho en común con el nuestro. ¿Lindo, no?



Presentación de la primera edición del "**Martín Fierro**" en chino. Sentados, los traductores de la obra. Vertida a 29 idiomas, junto con los publicados en español, la creación de **Hernández** totaliza 2.990.000.000 de ejemplares; vale decir que ha llegado al 63 por ciento de la población mundial, calculada en 4.721.887.000 personas a junio de este año.

El Automóvil

En la constante búsqueda de soluciones que posibilitaran el mejor aprovechamiento de la potencia del motor que debía transmitirse al piso, los ingenieros y proyectistas de los autos de carrera llegaron a la conclusión de que ensanchando los neumáticos podrían lograr mejor adherencia y mayor velocidad con la misma potencia en los motores.

Por ello, y a pesar de que antes de la Segunda Guerra Mundial ya se habían ensayado sistemas parecidos acoplado dos ruedas traseras (como la de los camiones), en los años 60 se comienzan a

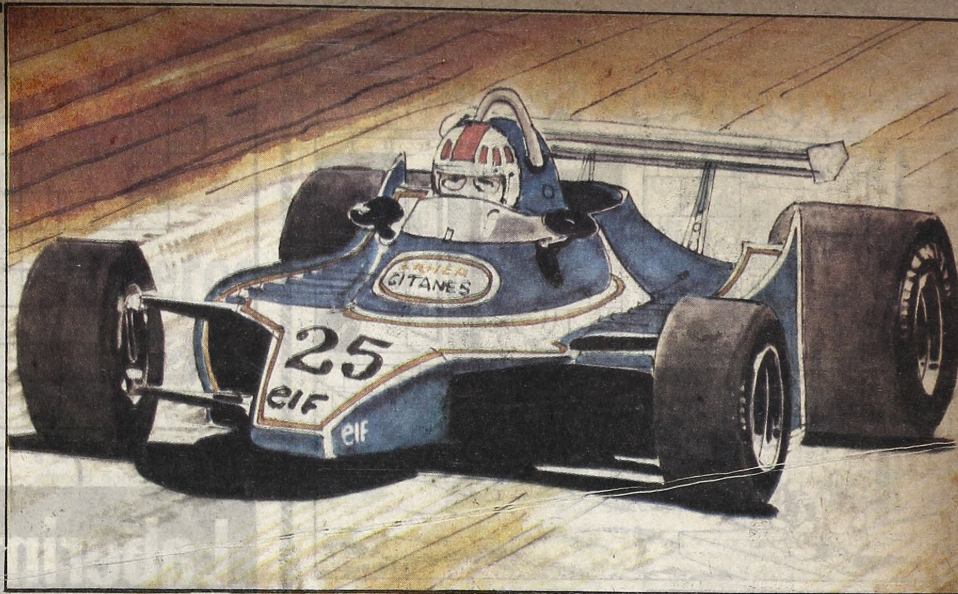
Gomas Cada vez más anchas Para Obtener Más

ensanchar las gomas de los autos de carrera. Primero se hicieron más altas y un poquito más gordas, pero luego junto con el perfeccionamiento aerodinámico y los estudios de nuevos compuestos de caucho, aparecieron las enormes gomas que vemos

hoy en día. Al mismo tiempo que se ensanchaban perdían también el dibujo y se hacían completamente lisas, obteniendo así por medio de una superficie blanda una gran adherencia a la pista, que evita que patinen y pierdan la potencia que el motor les transmi-

Por Fuera y por Dentro Compañero





Más Grandes y Lisas Voces Velocidades

sirven cuando llueve porque patinan en la superficie mojada y el auto no se puede manejar. Para la lluvia se utilizan cubiertas con dibujo que se llaman **ancorizadas** y permiten correr a grandes velocidades, aunque llueva, con gran seguridad.

s del Gaucho



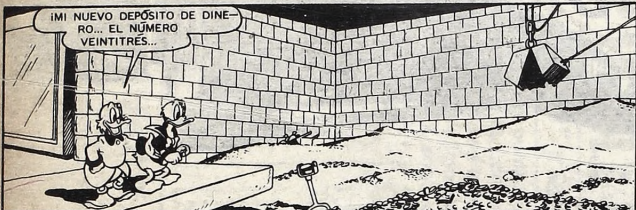
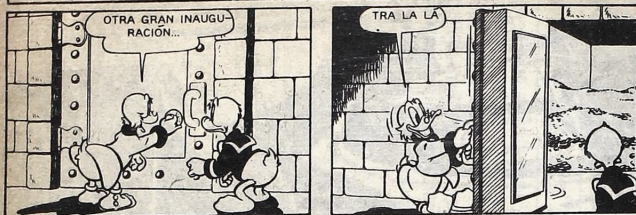
Versos de Fernán Silva Valdés
(Publicados en 1921)

*ambulabas sin rumbo y sin embargo,
latían todos los rumbos debajo del alón
de tu chambergó. Sencilla era tu brújula;*

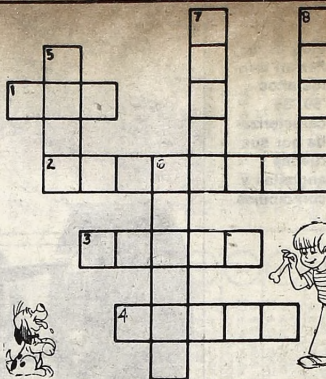
cualquiera de los puntos cardinales para ti era el Norte;
y el único cerco que lograba encerrarte era el del horizonte.



EL PATO DONALD de WALT DISNEY



EL RATÓN MICKEY de WALT DISNEY



Crucigramita

Horizontales:

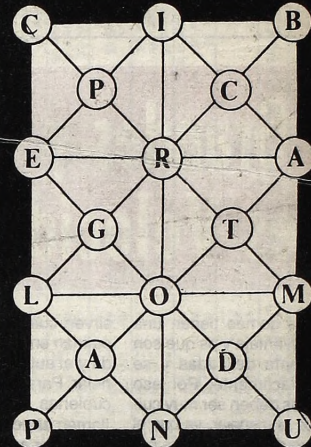
1. Lo contrarió de bien. 2. Nube grande. 3. Que está en prisión. 4. Adorno que se usa en las orejas.

Verticales:

5. Hermano de Abel, en la Biblia. 6. Contento. 7. Elemento que mueve máquinas. 8. Cierta fruta.

Laberinto de Letras

Si nos ponemos a ir y venir por las líneas, encontraremos palabras de cuatro letras. Descartaremos, eso sí, las que sean nombres propios y los plurales.

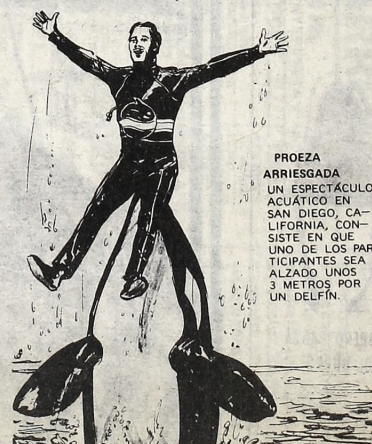


¿Quién era Este Crack?

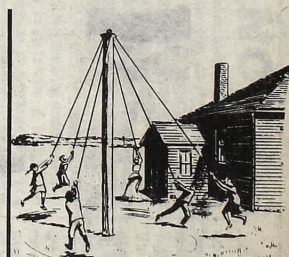
El pibe con la camiseta de Boca patea una pelota que sigue un recorrido raro, marcado por la línea de puntos. En dicho recorrido ves círculos que encierran números; cada uno de ellos equivale a una letra, indicada en la clave que aparece a la izquierda del dibujo. Esa clave, una vez traducida, te permitirá completar el nombre y el apellido de un gran jugador de fútbol argentino, un crack de otros tiempos. ¿Quién es?

AUNQUE VOS NO LO CREAS

Por Ripley

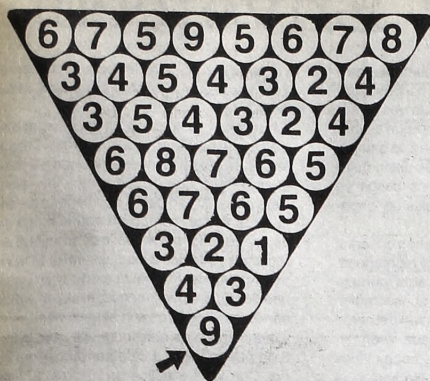


PROEZA ARRIESGADA UN ESPECTÁCULO ACUÁTICO EN SAN DIEGO, CALIFORNIA, CONSISTE EN QUE UNO DE LOS PARTICIPANTES SEA ALZADO UNOS 3 METROS POR UN DELFIN.



ORIGINAL VENTA A PRINCIPIOS DE ESTE SIGLO SE VENDIAN EN CANADA HELIOGRAFIAS, MEDIANTE CATALOGOS DE TIENDAS, MOSTRANDO COMO HACER, CALENTAR Y VENTILAR ESCUELAS PEQUEÑAS.

= 33



"Pool" de Números

Este juego consiste en buscar un camino que, partiendo del 9 indicado por la flecha, y sumando un número de cada hilera horizontal, nos permitirá llegar a la hilera superior obteniendo como resultado el número 33.

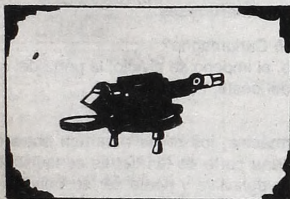
Verbo-Grama

Debemos llenar los cuadritos en blanco con la primera persona de los verbos que se indican y en los tiempos que se mencionan.

- 1) Verbo colar (presente).
- 2) Verbo salir (futuro imperfecto).
- 3) Verbo sumar (pretérito perfecto).
- 4) Verbo acudir (futuro imperfecto).
- 5) Verbo subir (pretérito indefinido).

1									
2									
3									
4									
5									

NO ESTA DE MAS SABER QUE...



Astrolabio

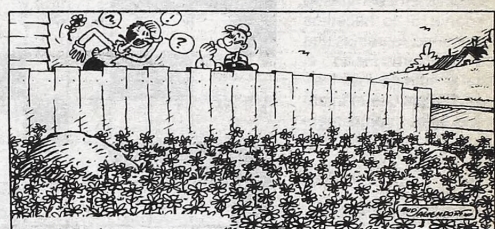
instrumento que se usaba en la antigüedad para observar los lugares, movimientos y altura de los astros, se cree que fue inventado entre los años 200 y 100 a. de J. C. por Hiparco de Alejandria. El astrolabio también fue usado en navegación, hasta que lo sustituyó el sextante.

Soluciones

nocer a un cojo/ lo mejor es verlo andar".
 antojo/ quien me convida a cantar/ Para co-
 do me aliojan, aliojo/ No se ha de morir de
 página 10). "Yo tiro cuando me tiran/ cuan-
 DEL POEMA DE HERNANDEZ (Viene de
 ?QUIEN ERA ESTE CRACK?: Ernesto Gállo.
 Cain, 6) Alegre, 7) Motor, 8) Melón.
 Nubarrón, 3) Fresno, 4) Arete, Verticales: 5)
 CRUCIGRAMITA - Horizontales: 1) Mal, 2)
 + 2 + 2 + 6 = 33.
 "POOL" DE NUMEROS: 9 + 3 + 1 + 5 + 5
 - Acudré - Subí.
 VERBOGRAMA - Cuello - Saldré - He sumado
 Pera - Rica - Todo - Toro.
 Mamma - Mala - Modo - Moto - Pala - Pago -
 Bata - Cara - Coro - Doma - Duna - Gota -
 LABERINTO DE LETRAS - Alto - Arca - Aiar -

PILLIN

de Walt Disney



Lalo y Lola

POR MORT WALKER Y DIK BROWNE



Breves Adivinanzas Criollas

Larga como un lazo
Redondo como un cedazo.
(La acequia y el pozo)

Cuando son nuevos due-
len.
Se pueden meter y sacar.
(Los zapatos)

Chiquitís, chiquitís,
Abajo las tenís.
(Las espuelas)

Redondo, redondo,
sin tapa y sin fondo.
(El anillo)

Yo tengo calor y frío
y no tengo frío, sin calor.
(La sartén)

Allá me dicen algo.
Acá me dicen Don.
(Algodón)

Candil me dicen
y Lero es mi nombre.
(Candelero)

Reino Animal También Ellos Envejecen

En el reino animal también se cumple el ciclo de gestación, nacimiento, vida y muerte. Todo ello en un proceso natural y sin tener en cuenta, por supuesto, enfermedades o accidentes. Ese micifuz que corretea detrás de la laucha y la laucha que escapa hacia su agujero, el cuzquito que ladra azuzando al caballo que arrastra la volanta, el gallo que empina su ¡quiquiriquí! y despierta al conejo quien, a su modo, atisba la modorra de la paloma, tienen los días contados. Como ocurre con el hombre, pasan por la lactancia, ingresan en la adultez y, finalmente, llegan a viejo aunque no le crezcan luengas barbas ni padezcan achaques. El amiguito de la ciudad debe saber que el perro vive aproximadamente doce años. El gato, pese a sus mentadas siete vidas, no dura más de veinte. Algunas ardillas han

llegado a celebrar su noveno cumpleaños y el ratón, a pesar de su agilidad para escapar del riesgo, consume las hojas de tres calendarios. Tan precaria como la paz que simboliza en el mundo contemporáneo, la paloma alcanza a vivir un quindenio, es decir, quince años. Aunque en todos los casos se cuentan excepciones y ejemplos de longevidad.

Para los "croniquitas" que viven en chacras, a pleno sol de campo o ventisca montañesa, les contamos que el gallo canta durante ocho años, igual tiempo que el escurridizo conejo de los alfalfares. El gruñido del cerdo lo oiremos durante una década acompañando el triscar de la cabra, conmovidos acaso por el brío del caballo y la paciencia del asno, que hacen su tarea con esmero y a los veinticinco años se jubilan para siempre.

Y el toro, ostente o no la cocardá consagatoria, será abuelo venerable antes de rumiarse los veinte.

Si visitan el zoológico podrán observar animales que no siempre están cerca de nosotros. Para cuidar la melena del león, supeliquero tendrá que disponer de unos veintisiete años. Al oso habrá que bañarlo durante otros veinte, tiempo en que el mono no dejará de saltar el trampolín de su jaula ni de reclamar galletitas a los paseantes. El hipopótamo puede vivir hasta medio siglo y casi una centuria o poco menos, el elefante. Los cóndores y los loros son sesentones.

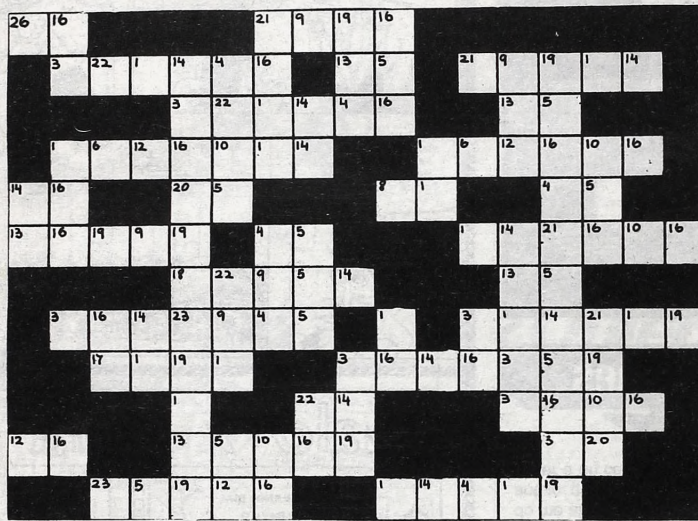
De los animales más longevos, solo la tortuga puede llegar a celebrar su bicentenario. Con lo que aplica un axioma de vida digno de tener en cuenta: "Despacio, despacio, se llega lejos".

Para Descifrar

Próximo al Día de la Tradición, resulta oportuno este entretenimiento: se trata de reemplazar cada número por la respectiva letra de nuestro abecedario. Si lo hacemos correctamente, leeremos una estrofa del "Martín Fierro", el inmortal poema de José Hernández. Estrofa que memorizaremos luego, naturalmente. (La solución en página 8-9).



• Del Poema de Hernández •



Séptimo Grado

Estudios Sociales

Europa en la Edad Media

El Imperio de Carlomagno

A la caída del Imperio Romano de Occidente se formaron varios reinos bárbaros, sobresaliendo entre ellos, el de los francos. La autoridad de sus reyes fue pasando a un funcionario de la corte llamado **mayordomo de palacio**. En esas funciones, se destacó Pipino, llamado el Breve quien destituyó al soberano y se proclamó rey con el apoyo del Papa. Después de su muerte, su hijo Carlomagno lo sucedió en el cargo.

• ¿Quién coronó a Carlomagno como Emperador de Occidente?

• Indicá el nombre de los países que formaban el antiguo Imperio Romano. Recordá que estos países fueron divididos en provincias gobernados por **condes** a lo largo de las fronteras, se formaban provincias militares llamadas **marcas** y cuyos jefes tomaron el título de **marqueses**.

• ¿En qué fecha murió Carlomagno?
Muerto Carlomagno, el imperio se dividió; la parte del este formó Alemania y la del oeste, Francia.

El feudalismo

En la tradición germánica, los reyes repartían entre sus principales guerreros una parte de las tierras conquistadas. Esta concesión no era definitiva y podía ser suspendida; al morir el beneficiario el rey disponía nuevamente de esas tierras. Unos años después, el régimen cambió y la nueva legislación admitía que las tierras entregadas en concesión no podían ser reclamadas, y que al morir el que las obtenía pasarían por herencia a sus hijos.

• ¿En qué año apareció el pueblo bárbaro llamado **normando**?

Los normandos, atacaron por sorpresa, saqueando y asesinando. Ocuparon el noroeste de Francia y de allí invadieron Inglaterra sometiéndola.

• ¿Quién era el jefe de esta fuerza conquistadora?

Los señores se protegieron de los normandos levantando fortificaciones y organizando militarmente a sus servidores. Los campesinos, aterrados, pidieron amparo y protección y los señores se los dieron a cambio de aceptar ser siervos suyos.

De este modo surgieron cientos de nobles, y cada uno de ellos tenía un castillo fortificado; un pequeño ejército y cierto número de súbditos que vivían en una superficie de tierra, generalmente reducida.

Los Cruzados

A principios del siglo XI, una tribu tártara, los turcos, invadió el Asia Menor adueñándose de Palestina. En Europa, se inició un gran movimiento alentado por el Papa Urbano II que se proponía recuperar el Santo Sepulcro.

• ¿En qué ciudad estaba ubicado el Santo Sepulcro?

• ¿Por qué a las expediciones se las denominó Cruzadas?

Si no lo recordás consultá el manual

¡Desensille, Paisano, con sus Lápicos!



Comportamiento

¿Cómo Podemos Ayudar a los Demás?

Vamos a contar una historia real, ustedes serán los consejeros o los doctores y deberán elegir entre los dos "tratamientos", cuál es el más adecuado para solucionar el problema a Robertito. Sería excelente si consultaran la respuesta que da CRONIQUESTA con la señorita maestra y pudieran profundizar el tema de este muchachito en clase. Quizás algunos de ustedes se vea retratado en ciertos aspectos o conozca a algún niño muy parecido, comprenderlo es el primer paso para ayudarlo de verdad.

TUVIERON QUE OPERARLO

Robertito había estado muy enfermo cuando tenía 5 años. Tuvieron que operarlo dos veces y toda la familia estuvo pendiente de su curación y recuperación. La pierna le había quedado normal, pero los ejercicios le llevaron mucho esfuerzo y dolor. Sus padres ya no sabían que más darle para aliviarle la pena y las pocas ganas de efectuarlos todos los días. Además, le otorgaban todo lo que pedía pues no deseaban contradecirlo.

Robertito hasta el momento de la operación era un chico travieso y normal. Luego, su carácter fue cambiando y gritaba sin motivo por cualquier capricho aun en las horas más tardes de la noche. Imponía su voluntad, le exigía a su mamá prepararle un postre cuando ésta había terminado de limpiar la cocina (y la mamá, por supuesto comenzaba a batir huevos y a tamizar la harina), además golpeaba a cualquier amigo si no se dejaba ganar en los juegos. Claro, se volvió insoportable aun para sus propios padres.

Sin embargo no se lo notaba feliz. ¿Cómo ayudarlo?

¿QUE TRATAMIENTO ES EL ADECUADO?

a) Seguir otorgándole cualquier deseo y comunicar a los amigos que por sus operaciones, él necesita ser complacido por todos y hasta triunfar en juegos inmerecidamente para sentirse seguro de sí mismo.

b) Hablar con Robertito, primero sus padres y luego sus mejores amigos y hacerle comprender que su infelicidad nace de la infelicidad de los seres que él tiraniza con sus caprichos.



Sus padres han exagerado la protección hacia él. Sus amigos por cariño le han perdonado su injusto comportamiento. Nadie ha sido auténtico y espontáneo. Robertito esto lo percibe, pero no puede controlarse. El límite deben ponerlo sus padres y amigos. Nada causa más alegría que la igualdad. Una pierna enferma no debe enfermar el carácter.

Respuesta: El tratamiento (b) es el adecuado.

PAPA: ¿ADONDE ME VAS A LLEVAR HOY?

ESPECTACULO	TEATRO	HORA
ABUELITA Y EL JUGLAR	MATEO BAR Costa Rica 4848	16.30
A TODO TREN	DEL INSTITUTO Rodríguez Peña 1062	Todos los días 15.30
BALLET FOLKLORICO UCRANIANO	LUNA PARK Corrientes y Bouchard	Mar. y vier. 21. Sáb. 18- 22. Dom. 17-20.30
BOCHINCHÉ EN LA CACEROLA	DANIEL DEL VALLE Bm. Mitre 2623	16
BRUNILDA Y EL CUMPLEAÑOS DE LA ESCOBA	I.F.T. Boulogne Sur Mer 549	Sáb. y dom. 15.30
BUQUE MUSEO "FRAGATA SARMIENTO"	Av. Costanera y Viamonte	Sáb. y dom. de 14.30 a 18
BUSQUEMOS LA SEÑORA SONRISA	DE LA COVA Av. Libertador 13900	18.30
CANCIONES DIVERTIDAS PARA JUGAR	BAR LATINO Medrano 106	Sáb., dom. y fer. 16.30
CANCIONES PARA PARAR LA OREJA	SANTA MARIA Montevideo 842	Sáb. y dom. 15
DE PATITAS EN LA CALLE	PLANETA Sulpacha 927	Sáb. y dom. y fer. 16
EL ANILLO DE BLANCANIEVES	DEL PATIO Av. Libertador 16208	Sáb. y dom. 16
EL CIRCO SABELOTODO	LARRAÑAGA Bm. Mitre 2020	15.30
EL MOLINETE	DE LA COVA Av. Libertador 13900	16.30
EL PAIS DE MI INFANCIA	MANZANA DE LAS LUCES Perú 272	Sáb. y dom. 15
ENTRE BOCHINCHÉ Y BOCHINCHÉ	DE LA FABULA Agüero 444	Sáb. y dom. 16
ENTRE TREN Y TREN	POPULAR DE LA CIUDAD Corrientes 3671	Sáb., dom. y fer. 16.30
FANTASTICO CIRCO BERLIN	LUJAN (Fte. a la Basílica)	Lun. a vier. 21. Sáb. y dom. 15, 18 y 21
GARABARITO	AUDITORIO UPB Ciudad de La Paz 1972	15.30
HANSEL Y GRETTEL	PEQUEÑO TEATRO Bm. Mitre 1259	16.15
JOE TERROR Y SU PADRE	LARRAÑAGA Bm. Mitre 2020	Sáb. y dom. 15
JUGANDO CON EL CUERPO	DEL ESTE Viamonte 638	Sáb. y dom. 16
JUGANDO EN EL MAGICO MUNDO II	MANZANA DE LAS LUCES Perú 272	Sáb. y dom. 15
JUGUEMOS CON BLANCA- NIEVES Y PETER PAN	PEQUEÑO TEATRO Bm. Mitre 1259	15
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE	PEQUEÑO TEATRO Bm. Mitre 1259	17.30
LA HORMIGA TOMASA	I.F.T. (Sala 2) Boulogne Sur Mer 547	Sáb. y dom. 17
LA NIÑA DE LOS OJOS DE CRISTAL	COLISEO M.T. de Alvear 1119	Dom. 14.30
LA OPERETA METERETA	PLANETA Sulpacha 927	Sáb. y dom. 17.15
LA PANDILLA ESTA DE FIESTA	AUDITORIO UB F. Lacroze y L.M. Campos	Sáb. y dom. 17
LA VOLTERETA CANTACLETA	AUDITORIO SHA Sarmiento 2233	Sáb. y dom. 15.30
LOS CONEJITOS JUGUETONES	DE LA PIEDAD Bm. Mitre 1571	Sáb. y dom. 17.30

ESPECTACULO	TEATRO	HORA
MAÑANA CUANDO ERA GRANDE	CARRUSEL DE LAS ARTES Lima 1109	15
MI BELLO DRAGON	COLONIAL Paseo Colón y Belgrano	Sáb. dom. y fer. 15 y 17
MIGUELIN PLIN PLIN	MANZANA DE LAS LUCES Perú 272	17
MIL FLORES Y UN PIRATA	MANZANA DE LAS LUCES Perú 272	Sáb. y dom. 16.45
NUEVE MESES EN UN RATITO	AUDITORIO SHA Sarmiento 2233	Sáb. y dom. 17
PARQUE DEPORTIVO "PRESIDENTE SARMIENTO"	Av. del Tejar 4600	Todos los días
PASEOS EN PETISO	ESC. MUN. DE EQUITACION Figueras Alcora 4600	Sáb. dom. de 10 a 12 y de 14 a 17
PASEOS EN TRANVIA	CIRCUITO DE CABALLITO E. Mitre y J. Bonifacio	Sáb. 16 a 20 - Dom. 10 a 12 y 16 a 20
PELICULAS CON TEMAS DE LA NATURALEZA	MUSEO B. RIVADAVIA Angel Gallardo 470	Dom. 15.30 Jueves 16
PINOCHO	METROPOLITAN I Corrientes 1343	Sáb. y dom. 16
PINOCHO Y CAPERUCITA EN EL PAIS MARAVILLOSO DE CASCABEL	DE LAS ESTRELLAS San Martín 1225 (Sheraton)	16.30
PINOCHO Y LOS MUÑECOS GIGANTES	DE LA PIEDAD Bm. Mitre 1571	15
PINOCHO Y PULGARCITO EN BUSCA DE LA B. DURMIENTE	CUARENTEANDO Rivadavia 2330	Sáb. 16 - Dom. 15.30 y 17
PIRULIN PIRULERO	COM. MUN. DE VTE. LOPEZ R. Gutiérrez 1060 - Olivos	Dom. 15 y 17
REBOTIN	DE LA LUZ Alvear 1157 - S. Fernando	Sáb. y dom. 16.30
TALLERES RECREATIVOS CULTURALES	PARQUES: CENTENARIO, SAAVEDRA Y CHACABUCO	Sáb. 10 a 15.30 y dom. 10 a 13
TIROS Y PASTELES	DEL CENTRO Sarmiento 1249	Sáb. y dom. 16
TODO DE A DOS	AUDITORIO UPB Ciudad de La Paz 1972	Dom. 17
UNO MAS UNO, UN MONTON	MANZANA DE LAS LUCES Perú 294	Sáb. y dom. 18
VARIE TA-TE-TI	DEL ESTE Viamonte 638	Sáb. dom. y fer. 16
VENGAN A JUGAR CON EL OSITO PEPOTE	DE LA PIEDAD Bm. Mitre 1571	17.30
...Y SALIO EL SOL	DEL INSTITUTO Rodríguez Peña 1062	Sáb. y dom. 17.15

CIRCO	UBICACION	HORA
CIRCO DE PEPE PAYASO Y RATONITO	Rivadavia 4300	Vie. 20.30. Sáb. y dom. 15, 17.30 y 20.30
CIRCO MAGICO HOUDINI	Mitre y Laprida (Villa Martelli)	Jue.-vier. 20.30. Sáb.-dom. 14.30, 16.30 18.30-20.30
CIRCO MAGICO RAY PATRICK	Rivadavia y barr. de Santa Rosa (Castelar)	Vier. 20.30. Sáb.-dom. 15, 18 y 20.30
CIRCO RODAS	Caseros y Gral. Hornos	Mar.-miér. 19. Jue.-vier. 18.30 y 21 Sáb.-dom. 15, 18 y 21
CIRCO VOSTOK	Alte. Brown al 1000	Jue. y vier. 20 Sáb. y dom. 15 18 y 20.30



Estrella

La estrella se descolgó
por la rama del silencio.
El niño la contemplaba
con ojos de caramelo.
Al trasponer la ventana,
sobre la almohada armó un sueño,
y luego se disolvió
en el lago del espejo.

Y sólo quedó una estrella:
la mirada del pequeño.



La Gotita de Agua

Tiqui, tiqui, tiqui,
tiqui, tiqui, ta.
La gotita de agua cae
y caerá.

Me moja la cara,
tiqui, tiqui, ta,
con su nota clara
de azul
celofán.

Corre por mis manos,
tiqui, tiqui, ta,
poniéndole al pasto
blanco
delantal.

La tierra humedece,
tiqui, tiqui, ta,
la gotita de agua
que cae y caerá.



Canario

Versos de Raúl
Héctor de Robles

Naranja cortada
sobre la rama.

Canción de llama.

Pulso dorado,
trigo abreviado,
sol remolón.

Pluma, plumón,

amarillento.

Pan en el viento.

Luz, medallón.

Tu corazón
de campanario
vibra, canario,
con ton y son.

El Caballo con Cola de León

Cuento de Hugo Olmos



Nicolás, empezó queriendo
cazar moscas y mosquitos:
una lata vacía colgando de un
picaporte y un hilo largo, era la
trampa.

Escondido entre las flores
del patio, Nicolás se veía en
medio de una selva espesa;
de pronto cayó una... —¡No te
vas a escapar! ¡Te agarré!
—gritaba, pero al levantar la
lata no había nada.

Murmurando algo, se ató
una vincha, su cara era la de
un cazador ansioso... Cuando
pasaron unos minutos, su ca-
ra era la de un cazador abu-
rriéndose, intentaba una y otra
vez, pero la lata siguió vacía.

Siguió vacía para los de-
más, pero no para Nicolás.
Había cazado algo más intere-
sante.

Ahora, corría por el patio
montado sobre una escoba...
"arre, arre" —decía alegre-
mente y salió a recorrer ciuda-
des cantando:

"Cabalgando con mi caballo

con cola de león
me siguen los curiosos
un rato y un ratón...

Al pasar cerca de un circo
nos quisieron contratar
y mi caballo ofendido
aserrín quiso almorzar."

Después cruzaba un desier-
to, y en la mitad de la travesía
cayó agotado: —¡Tengo sed!
—exclamó, abrazando a su
caballo con cola de león...

—Vamos, vamos, no me
desparrames la arena —pro-
testó un albañil.

Rápidamente y olvidándose
de la sed, Nicolás y su caballo
ya llegaban a la esquina...
cuando escuchó otra voz que
le decía: —Nicolás, no te
alejes... traéme la escoba.

Dejando selvas y desiertos
atrás, Nicolás emprendió el re-
greso diciendo... —mirá tía, te
presto por un ratito, mi caballo
con cola de león, porque des-
pués tengo que llevarlo a co-
mer.

Desde ese día la casa brilla
mucho más, lo que no barre la
escoba, lo come el caballo y
con la cola de león todo queda
lustrado.

En la vereda su tía Lilia ba-
rría y comentaba con las veci-
nas (que no estaban muy con-
vencidas): —¿Por qué mi es-
coba no puede ser un caballo
con cola de león? No sé por
qué, no sé por qué —murmura-
ba y seguía barriendo.

A pocos metros, Marcela,
Luciana, Fernanda, Melina y
Gustavito rodearon a Nicolás,
escuchando con atención su
hazaña: —Las moscas son
muy fáciles de cazar, por eso
decidí cazar un caballo con
¡cola de león!... escuchen; us-
tedes tienen que hacer como
hice yo... se esconden entre
la maleza y cuando el animal
se acerca... ¡¡Zass!! lo cazan,
después... ¡y! chicos, des-
pués les termino de contar, mi
caballo debe de tener ham-
bre...

Y Nicolás se fue cantando:
"Mi caballo orgulloso
con su cola de león
quiere que le saquen fotos
y posar para un pintor..."